
סדר של ראש השנה

Seder for Rosh HaShanah

"Now that you have said that omens can be significant, at the beginning of each year, each person should eat gourds, fenugreek, leeks, beets, and dates."

~Babylonian Talmud, Keritot 6a

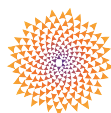


This Talmud teaching forms the basis of our Rosh Hashanah seder with its simanim (symbolic foods) and blessings, though over time, different Jewish communities have added their own traditions and interpretations.

While some foods, such as apples with honey or pomegranates, have become near universal, we have also included other Ashkenazi, Sefardi, and Mizrahi customs, creating a ritual that reflects the diversity of modern Judaism.

With each symbolic food, a prayer is recited. Many use a play on words related to the Hebrew, but other traditions contain puns using Aramaic, Yiddish, or Farsi.

Enjoy interacting with the simanim and their blessings, and may we all have a sweet new year.



Adamah
PEOPLE · PLANET · PURPOSE

Rosh HaShanah Kiddush

ON FRIDAY NIGHT:

יום הששי. ויכלו השמים והארץ וכל צבאם: ויכל
אלהים ביום השביעי, מלאכתו אשר עשה, וישבת
ביום השביעי מכל מלאכתו אשר עשה: ויברך
אלהים את יום השביעי, ויקדש אותו, כי בו שבת מכל
מלאכתו אשר ברא אלהים לעשות:

The sixth day. And the heavens and the earth were finished, and all their host. And on the seventh day God finished the work that was done, and rested on the seventh day from the work that was done. And God blessed the seventh day and sanctified it, having rested from the work that God had done.



ON ALL NIGHTS:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם,
אשר בחר בנו מכל עם
ורוממנו מכל לשון
וקדשנו במצותיו,
ותתן לנו יהוה אלהינו באהבה
את יום (השבת הזה ואת יום) הזכרון הזה,
יום (וזכרון) תרועה (באהבה)
מקרא קדש וזכר ליציאת מצרים,
כי בנו בחרת ואותנו קדשת מכל העמים,
ודברך מלכנו אמת וקיים לעד.
ברוך אתה יי, מלך על כל הארץ
מקדש (השבת ו) ישראל
ויום הזכרון:

Blessed are you Adonai our God, ruler of the universe who has chosen us from all people, and exalted us from all tongues, and sanctified us with commandments; And you have given us, Adonai our God, with love, this (Sabbath Day and this) Day of Remembrance, a day (in memory) of Shofar sounding, (with love) a holy calling, in memory of the Exodus from Egypt. For you have chosen and sanctified us from all people, and your work, our ruler, is true and endures for ever. Blessed are you Adonai, ruler over all the earth, who sanctifies (the Sabbath and) Israel, and the Day of Remembrance.



PARTIAL HAVDALAH RECITED ON SATURDAY NIGHT:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם בורא מאורי האש:
ברוך אתה יהוה, אלהינו מלך העולם, המבדיל
בין קדש לחול, בין אור לחשך, בין ישראל לעמים,
בין יום השביעי לששת ימי המעשה,
בין קדשת שבת לקדשת יום טוב הברכה,
ואת יום השביעי מששת ימי המעשה קדשת, הברכה
וקדשת את עמך ישראל בקדשתך,
ברוך אתה יהוה, המבדיל בין קדש לקדש:

Blessed are you Adonai our God, ruler of the universe, creator of the lights of fire. Blessed are you Adonai our God, ruler of the universe who separates between sacred and profane, light and dark, Israel and the nations, the seventh day and the six days of work; You have separated the holiness of the Sabbath and the holiness of the Festival day, and the seventh day from the six days of work - You have separated and sanctified Your people Israel in Your holiness. Blessed are you Adonai, who separates between holiness and holiness.

ALWAYS CONCLUDE:

ברוך אתה יי, אלהינו מלך העולם,
שהחיינו וקיימנו והגיענו לזמן הזה:

Blessed are you Adonai our God, ruler of the universe, who has granted us life, who has sustained us, and enabled us to reach this moment.

Simanim: Symbolic Foods

Each symbolic food has a prayer to be recited before eating it.

The general blessings should be said before eating your first food from each section

BLESSING BEFORE FRUIT:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, *Barukh ata adonai eloheinu melech ha'olam*
בורא פרי העץ: *borei pri ha'etz*

Blessed are you Adonai our God, ruler of the universe, creator of the fruit of the tree.

FOR APPLES DIPPED IN HONEY:

יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו, *Yehi ratzon milfanecha adonai elohei veilohei avoteinu*
שתחדש עלינו שנה טובה ומתוקה. *shetichadesh aleinu shana tova umetuka*

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, that you renew us for a sweet new year.



FOR POMEGRANATES:

יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו, *Yehi ratzon milfanecha adonai elohei veilohei avoteinu*
שנהיה מלאים מצות כרמון. *melei'im mitzvot karimon.*

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors,
that we be full of commandments like a pomegranate.

*A reference to the number of
seeds in a pomegranate*

FOR DATES:

יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו, *Yehi ratzon milfanecha adonai elohei veilohei avoteinu*
שיתמו אויבינו ושונאינו וכל מבקשי רעתנו. *sheyitmu oyveinu vesoneinu
vechol mevakshei ra'ateinu*

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors,
that our enemies, haters, and those who wish us evil come to an end.

*The Hebrew for date (tamar)
sounds similar to the word for "to end" (yitmu)*

BLESSING BEFORE FISH, MEAT, AND OTHER ITEMS:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, *Barukh ata adonai eloheinu melech ha'olam*
שֶׁהַכֹּל נִהְיָה בְּדַבָּרוֹ: *shehakol niheyeh bidvaro*

Blessed are you Adonai our God, ruler of the universe, by whose word everything exists.

FOR FISH:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, *Yehi ratzon milfanecha adonai elohei veilohei avoteinu*
שֶׁנִּפְרָה וְנִרְבָּה בְּדָגִים. *shenifreh vinirbeh kadagim.*

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, that we be fruitful and multiple like fish.

FOR A FISH (OR RAM'S) HEAD:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, *Yehi ratzon milfanecha adonai elohei veilohei avoteinu*
שֶׁנִּהְיָה לְרֹאשׁ וְלֹא לְזָנָב. *shenihiyeh lerosh velo lezanav.*

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, that we be as the head and not as the tail..

BLESSING BEFORE VEGETABLES:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, *Barukh ata adonai eloheinu melech ha'olam*
בוֹרֵא פְּרִי הָאָדָמָה: *borei pri ha'adamah.*

Blessed are you Adonai our God, ruler of the universe, creator of the fruit of the earth.

FOR BLACK-EYED PEAS:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, *Yehi ratzon milfanecha adonai elohei veilohei avoteinu*
שֶׁיִּרְבוּ זְכוּיֵינוּ וְתִלְבְּבוּנוּ. *sheyirbu zachiyeinu utelabebeinu.*

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors,
that our merits increase and that you hearten us.

????

FOR LEEKS:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, *Yehi ratzon milfanecha adonai elohei veilohei avoteinu*
שֶׁיִּכָּרְתוּ אוֹיְבֵינוּ וְשׂוֹנְאֵינוּ וְכָל מְבַקְשֵׁי רָעָתֵנוּ. *sheyikartu oyveinu vesoneinu vechol mevakshei ra'ateinu*

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors,
that our enemies, haters and those who wish us evil be cut off.

????

FOR PUMPKINS OR GOURDS:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,
שֶׁתִּקְרַע רוּעַ גָּזֶר דִּינֵנוּ וַיִּקְרָאוּ לְפָנֶיךָ זְכוּתֵינוּ.

*Yehi ratzon milfanecha adonai elohei veilohei avoteinu
shetikra ro'a gezar dineinu veyikaru lefanecha
zahiyoteinu*

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors,
that You tear up the evil of our verdict
and that our merits be proclaimed before You.

*The Hebrew for gourd (kar'a)
sounds similar to the words for
"to tear up" and "to proclaim"*

FOR BEETS:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,
שִׁשְׁתִּלְקוּ אוֹיְבֵינוּ וְשׂוֹנְאֵינוּ וְכָל מִבְקָשֵׁי רַעְתָּנוּ.

*Yehi ratzon milfanecha adonai elohei veilohei avoteinu
sheyistalku oyveinu vesoneinu
vechol mevakshei ra'ateinu*

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors,
that our enemies, haters, and those who wish us evil be removed.

*The Hebrew for beet (selek)
sounds similar to the word
for remove (yistalku)*



FOR CARROTS:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,
שֶׁתִּגְזֹר עָלֵינוּ גְּזֵרוֹת טוֹבוֹת.

*Yehi ratzon milfanecha adonai elohei veilohei avoteinu
shetikzor aleinu gezeirot tovo.*

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors,
that you decree upon us good deeds.

The Hebrew for carrot (gezer) sounds similar to the word for decrees (gezeirot)

BLESSING BEFORE A NEW FRUIT

On the second night of Rosh HaShanah there is a tradition to eat a new fruit and recite:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ הָעוֹלָם,
שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִיָּמָנוּ
וְהַגִּיעָנוּ לְזֶמֶן הַזֶּה.

Barukh ata adonai eloheinu melech ha'olam
shehechyanu vekiyemanu
vehigi'anu lazman hazeh

The two days of Rosh HaShanah are said to be one "elongated day". By eating a new fruit, we ensure that we have reason to recite Shehechyanu on the 2nd night.

Blessed are you Adonai our God, ruler of the universe,
who has granted us life, who has sustained us,
and enabled us to reach this moment.

Verses Recited on Rosh HaShanah

These verses are customarily recited before Kiddush by some Mizrahi (Middle Eastern) communities.

וְנֹחַ מָצָא חֵן בְּעֵינֵי יְהוָה *venoach matza chen be'einei adonai*
And Noach found favor in the eyes of Adonai

Genesis ???

וַיִּזְרַע יִצְחָק בְּאֶרֶץ הַהוּא וַיִּמָּצָא בִּשְׁנָה הַהוּא
מֵאָה שְׁעָרִים וַיְבָרְכֵהוּ יְהוָה
And Isaac sowed the land, and in that year he reaped a hundredfold, and Adonai blessed him

Genesis ???

כִּי עֲמֹד מְקוֹר חַיִּים, בְּאוֹרְךָ נִרְאָה אֹר
For with you is the source of life; in Your light we see light

Genesis ???

אוֹר זֶרַע לְצַדִּיק וְלִישָׁרֵי לֵב שִׂמְחָה
Light is sown for the righteous; and joy for the upright of heart

Genesis ???

וְאַמְרָתֶם כֹּה לְחַי וְאַתָּה שְׁלוֹם
וּבֵיתְךָ שְׁלוֹם וְכָל אֲשֶׁר לְךָ שְׁלוֹם
And you shall say "Thus to the living - peace to you,
and peace to your house, and peace to all that you have

Genesis ???

תִּתְחַל שְׁנָה וּבִרְכוּתֶיהָ
Let the year begin with its blessings

Genesis ???

Concluding Prayers

As we conclude our seder, we turn our thoughts to the wider world. We pray for peace, prosperity, and healing for all of humanity, and especially for the land and people of Israel.

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,
שֶׁתְּחַדֵּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה וּמְנוּחָה.
שֶׁתְּכַתֵּבנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים,
בְּסֵפֶר גְּאֻלָּה וִישׁוּעָה,
בְּסֵפֶר פְּרֻסָּה וְכִלְכָּלָה,
בְּסֵפֶר זְכוּת,
בְּסֵפֶר סְלִיחָה וּמַחֲלָה. אָמֵן.

May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, that You renew us for a sweet new year.

May you inscribe us in the Book of Life,
in the Book of Redemption and Salvation,
in the book of Livelihood and Sustenance,
in the book of Merits,
in the book of Forgiveness and Pardon. Amen.

שֶׁתִּהְיֶה הַשָּׁנָה הַזֹּאת הַבָּאָה עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוּךְ
בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּכָל מְקוֹם שֶׁהֵם:

May this coming year be for us and for all Your people Israel, wherever they may be:

שָׁנַת אוֹרָה,

a year of light

שָׁנַת בְּרָכָה,

a year of blessing

שָׁנַת גִּילָה,

a year of joy

שָׁנַת דִּיעָה,

a year of gladness

שָׁנַת הוֹד וְהָדָר,

a year of glory and splendor

שָׁנַת וְעַד טוֹב,

a year of good assembly

שָׁנַת זְכוּת,

a year of merits

שָׁנַת חֲדוּה,

a year of rejoicing

שָׁנַת טוֹבָה,

a year of goodness

שָׁנַת יְשׁוּעָה וְנַחֲמָה,

a year of salvation and comfort

שָׁנַת כִּלְכָּלָה וְכִלְכָּלָה טוֹבָה,

a year of good livelihood and sustenance

שָׁנַת לְמוֹד תּוֹרָה בְּקִדְשָׁה,

a year of holy Torah study

שָׁנַת מְנוּחָה,

a year of rest

שָׁנַת נַחֲמָה,

a year of consolation

שָׁנַת שְׂמֻחָה,

a year of happiness

שָׁנַת עֹשֶׁר וְכָבוֹד,

a year of wealth and honor

שָׁנַת פְּדוּת,

a year of redemption

שָׁנַת צְהִלָּה,

a year of exultation

שָׁנַת קוֹמְמִיּוּת,

a year of uprightness

שָׁנַת שְׁלוֹם וְשִׁלּוּה,

a year of peace and tranquility

שָׁנָה אֲשֶׁר תַּעֲלֵנוּ שְׂמֻחִים לְאַרְצֵנוּ.

a year in which You bring us rejoicing to our land.



Handwashing

**HaMotzi -
Blessing over
Bread**

